

## Zmluva o poskytnutí vysielacieho času

uzavretá medzi

- 1. Objednávateľ:** **Mesto Krupina**  
Svätotrojičné námestie 4/4  
963 01 Krupina
- zastúpený: Ing. Radoslav Vazan, primátor mesta  
IČO: 00320056  
DIČ: 2021152540  
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Krupina  
č.ú.: 20020412/0200  
SK 24 0200 0000 0000 2002 0412  
Tel., fax 045/5550311, 045/55503325
- 2. Poskytovateľ:** **ATELIER TV s.r.o.**  
so sídlom Svätotrojičné námestie 5, 963 01 Krupine,  
zastúpený: **Ing. Vladimírom Lukáčom – konateľ spoločnosti**  
IČO: **44 180 101**  
DIČ:  
**zapísaný v OR OS Banská Bystrica, oddiel: Sro, vložka č. 15111/S,**  
Bankové spojenie:
- takto

### Preambula

1. Objednávateľ je organizáciou, ktorá je verejným obstarávateľom podľa § 6 ods. 1 písm. d) zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“). Jeho záujmom je odvysielanie aktuálnych informácií o dianí v meste Krupina, o aktivitách objednávateľa, rôznych spoločenských, športových a kultúrnych podujatiach konaných na území mesta Krupina.
2. Na predmet plnenia uvedený v článku I. tejto zmluvy sa podľa § 1 ods. 2 písm. p) zákona o verejnom obstarávaní tento zákon nevzťahuje. Zmluva sa uzatvára na základe doterajšej sledovanosti v miestnej populácii a v konkrétnej cieľovej skupine obyvateľstva mesta Krupina.
3. Obstarávanie poskytovania programu uvádza Smernica 2014/24/EU z 26.2.2014 oddiel 3, článok 10, písmena b) , ktorá nahrádza skoršiu spomínanú Smernicu 18/2004. “nadobudnutie, vývoj, produkcia alebo koprodukcia programového materiálu určeného pre audiovizuálne mediálne služby alebo rozhlasové mediálne služby, ktoré zadávajú poskytovatelia audiovizuálnych alebo rozhlasových mediálnych služieb, alebo zákazky na vysielací čas alebo poskytovanie programov, ktoré sa zadávajú poskytovateľom audiovizuálnych alebo rozhlasových mediálnych služieb.”
4. Poskytovateľ je obchodná spoločnosť, založená podľa Obchodného zákonníka, právnická osoba zapísaná v príslušnom obchodnom registri, odborne, technicky a personálne spôsobilá poskytovať dojednaný predmet zmluvy.
5. Poskytovateľ je vysielateľom Krupinskej káblovej televízie a je vlastníkom licencie **T/228.**

Vysielateľ je tak subjekt, ktorý je zodpovedný za účinnú kontrolu nad výberom programov a nad ich časovým zaradovaním do programovej štruktúry.

## Čl. I. Predmet zmluvy

1. Predmetom plnenia poskytovateľa podľa tejto zmluvy je poskytnutie mediálneho priestoru t. j. vysielacieho času objednávateľovi v rámci televízneho vysielania televíznej stanice poskytovateľa, vysielajúcej na území mesta Krupina, a to za účelom prezentácie aktivít objednávateľa. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi mediálny priestor v rámci televízneho vysielania jeho televíznej stanice formou osobitných relácií zameraných na prezentáciu jednotlivých aktivít objednávateľa, aktivít v organizáciách, ktorých zriaďovateľom je objednávateľ, podujatí, ako aj významných výsledkov činnosti z vybraných oblastí, ktoré sú dôležité pre širokú verejnosť.
2. Program – jeho výrobu si zabezpečí poskytovateľ ako vysielateľ sám.
3. Redakčnú zodpovednosť nesie poskytovateľ, t.j. vysielateľ, ktorý sa sám rozhoduje aké informácie vo vysielaní použije. Poskytovateľ, vysielateľ je povinný informovať vyvážene a objektívne.
4. Špecifikácia poskytovaného mediálneho priestoru podľa tejto zmluvy je nasledovná:
  - a) Zhotovenie publicistického magazínu spravodajského charakteru v počte **24 za jeden polrok**, ktorý bude odvysielaný vždy ako premiéra v utorok v o 18: 00 hod. Na uvedený publicistický magazín sa Mestu Krupina vyhradzuje **časový rozsah 30 minút**. Vysielanie a zhotovenie relácie zabezpečí poskytovateľ v súlade so zákonom č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách v platnom znení.
  - b) Zhotovenie **monotematických relácií 2 za jeden polrok** ktorých obsah, zameranie a tému dohodne poskytovateľ s objednávateľom. Objednávateľ berie na vedomie skutočnosť, že monotematické relácie budú odvysielané po relácií spravodajského charakteru. Takto dohodnuté monotematické relácie za dohodnutú cenu v zmysle tejto zmluvy budú v **rozsahu 60 minút**.
  - c) Reprízu televíznej relácie podľa čl.. II. písm. a) ktorú je povinný odvysielat' v dvojhodinovej slučke 12 krát denne v týždni a repríza monotematickej relácie v zmysle čl.. II. písm. b) bude odvysielaná v dvojhodinovej slučke 12 krát denne v sobotu a nedeľu v týždni.
  - d) Odvysielanie textových oznamov pre objednávateľa Mesto Krupina. Objednávateľ sa zároveň zaväzuje, že textové oznamy budú dodávané v elektronickej podobe – na disketách, resp. CD nosičoch a nebudú mať reklamný charakter. Mestské oznamy nesmú presiahnuť 10 strán za 24 hodín.
  - e) Všetky vyrobené programy na základe tejto zmluvy budú po odvysielaní bezplatne odovzdané na DVD nosičoch poskytovateľom objednávateľovi najneskôr do 30 dní po odvysielaní ich repríz v zmysle tejto zmluvy.

## čl. II. Podmienky plnenia predmetu zmluvy

- a) Relácia spravodajského charakteru v zmysle čl.. II. písm. a) tejto zmluvy bude mať spravidla nasledovnú skladbu:

aa/ správy

ab/ oboznámenie občanov s činnosťou MsÚ, oznamy MsÚ a činnosťou komisií pri MsZ

ac/ správy z regiónu

ad/ kultúra

ae/ športové spravodajstvo.

- b) V spravodajskej relácii bude po každom zasadnutí mestského zastupiteľstva vyčlenený podstatný priestor na priblíženie programu a záverov, ktoré boli na zasadnutí prijaté. Podklady pre túto reláciu bude zhotoviteľ získavať rozhovormi s členmi návrhovej komisie, s poslancom, ktorému je prejednávaná problematika najbližšia, alebo s kompetentným pracovníkom Mestského úradu. Poskytovateľ sa zároveň zaväzuje, že umožní povereným poslancom MsZ stručné výstupy formou odpovedí na položené otázky k preberaným témam na zasadnutí MsZ (výstup bude odvysielaný v najbližšej spravodajskej relácii).
- c) V prípade, že obsahom tematickej relácie budú priame prenosy mestského zastupiteľstva a občania budú jej prostredníctvom dostatočne oboznámení s obsahom zasadnutia a prijatými závermi, poskytovateľ nie je viazaný ustanovením predchádzajúceho bodu písm.b).
- d) Prípadnú aktualizáciu témy navrhne objednávateľ najmenej 10 dní pred dňom, kedy bude relácia odvysielaná. Odôvodnenú zmenu môže navrhnúť i poskytovateľ za predpokladu, že bude dodržaný postup v čl. II písm. c ).
- e) Požiadavku na výrobu, spracovanie a odvysielanie textového oznamu formou videotextu v zmysle čl. II. písm. d) doručí objednávateľ poskytovateľovi 1 deň pred dňom, v ktorom má byť odvysielaná, pri oznamoch spojených s videozáznamom 3 dni pred dňom odvysielania.
- f) Poskytovateľ sa zaväzuje, že reklamné spoty a komerčné prezentácie firiem neodvysiela počas trvania spravodajskej alebo monotematickej relácie.
- g) Objednávateľ je oprávnený podať písomnú námietku po odvysielaní spravodajskej alebo monotematickej relácie, a to do 3 dní po odvysielaní relácie.
- h) Zistené nedostatky vo vysielaní rieši neodkladne poskytovateľ s objednávateľom.

### **čl. III.**

#### **Cena za dielo**

- a) Zmluvné strany sa dohodli na cene **713,- €** , slovom sedemsto trinásť za reláciu podľa ustanovenia. čl. II. písm. a) a, písm b).
- b) Programy v zmysle čl. II. písm. c) a, písm. d) tejto zmluvy, zhotoviteľ odvysiela bezodplatne. Uverejnenie bezodplatných oznamov sa netýka činnosti mestských podnikov MsBP, MsPS a MsL Krupina.

### **čl. IV.**

#### **Platobné podmienky**

- a) Objednávateľ je povinný zaplatiť cenu za dielo vypočítanú v zmysle čl. III. tejto zmluvy za odvysielané relácie v príslušnom kalendárnom mesiaci najneskôr do 25. dňa nasledujúceho mesiaca a to na základe predloženého daňového dokladu faktúry .

b) Poskytovateľ predloží objednávateľovi faktúru v súlade s touto zmluvou najneskôr do 10. dňa nasledujúceho mesiaca.

**čl. VI.  
Záverečné ustanovenia**

1. Zmeny alebo doplnky zmluvy možno vyhotoviť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán a to písomným dodatkom signovaným obidvoma zmluvnými stranami.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od **1.04.2016 do 30.09.2016**
3. Objednávateľ je oprávnený túto zmluvu vypovedať dňom doručenia písomnej výpovede objednávateľa zhotoviteľovi v prípade, že zhotoviteľ poruší ustanovenia čl. II. a čl. III. tejto zmluvy
4. Zmluva bola vypracovaná v troch vyhotoveniach, ktoré majú povahu originálu, dve zmluvy obdrží zhotoviteľ a jednu objednávateľ.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, že ju neuzavreli v tiesni a ani v prípade nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Krupine dňa 1.4.2016

**Objednávateľ:**

**Poskytovateľ:**

.....  
**Ing. Radoslav Vazan**  
primátor mesta Krupina

.....  
**Ing. Vladimír Lukáč**  
konateľ spoločnosti ATELIER TV s.r.o.

**ATELIER TV s.r.o.**  
Svätotrojičné nám. 5  
022 01 Krupina

